

Enfocándonos en lo esencial: Infundir Valores de Sostenibilidad en la Educación

Experiencias de EDS con la Carta de la Tierra



Celebrando la Década de Educación para el Desarrollo Sostenible
de las Naciones Unidas



Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura



Cátedra UNESCO en Educación
para el Desarrollo Sostenible
y la Carta de la Tierra



Preparado por el Centro Carta de la Tierra de Educación para el Desarrollo Sostenible

Original en inglés editado por: Alicia Jiménez y Douglas F. Williamson

Edición en español: Mirian Vilela y Alicia Jiménez

Traducciones: Gloriana Lara y Andrea Zubialde

Diseño: Adriana Molina V.

I.S.B.N: 978-9977-925-95-0

Esta publicación se desarrolló bajo la Cátedra UNESCO de Educación para el Desarrollo Sostenible con la Carta de la Tierra, coordinada por el Centro CT de EDS.

Carta de la Tierra Internacional y Centro CT de EDS en la Universidad para la Paz

Apartado Postal: 138-6100 San José, Costa Rica

info@earthcharter.org

www.cartadelatierra.org

Octubre. 2014



Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura



Cátedra UNESCO en Educación
para el Desarrollo Sostenible
y la Carta de la Tierra

Marleny Rosales Meda y María Susana Hermes

Introducción

Nuestra área de trabajo, la Ecoregión Lachuá, se encuentra ubicada en el noroeste de Alta Verapaz en Guatemala. Dicha región está declarada como humedal RAMSAR y alberga una alta diversidad de flora y fauna, característica del bosque tropical lluvioso. En ella co-habitán 55 comunidades de la etnia Maya-Q'eqchi' con quienes hemos trabajado desde el año 2002 y cuya sobrevivencia depende del uso responsable de la naturaleza. En la actualidad, esta región se encuentra en un estado altamente vulnerable debido a que fuertes presiones económicas y sociales están acelerando la pérdida de biodiversidad y amenazando la forma tradicional de vida de las comunidades. Por ello, consideramos que es imprescindible sensibilizar a la población local sobre la importancia y el valor de la riqueza natural y cultural de la región, de una manera integral y objetiva, orientada a empoderar a los habitantes más jóvenes quienes a corto plazo, serán los responsables de tomar las decisiones de uso y manejo de sus tierras.

Con este objetivo, desde el 2009 creamos e implementamos el Programa de Educación Ambiental-Cultural Escolar (PEACE) con niños(as) y jóvenes Maya-Q'eqchi' de 56 establecimientos educativos haciendo un fuerte vínculo entre la importancia de la conservación de la vida silvestre y el conocimiento tradicional, cosmovisión y espiritualidad Maya, cuyo enfoque y esfuerzos está logrando cambios positivos e importantes a nivel familiar, escolar y comunitario.

En el 2010, conocimos la iniciativa de La Carta de la Tierra y decidimos afiliarnos como aliado internacional por considerarla una valiosa herramienta que integra y concuerda con todos los valores y aspectos que trabajamos como Asociación y programa educativo escolar. A partir de nuestra afiliación, integramos el contenido de La Carta de La Tierra a las jornadas de educación y sensibilización que realizamos anualmente con más de 2,200 niños(as) y jóvenes de las 56 escuelas primarias e institutos básicos. A continuación les compartimos nuestra experiencia con La Carta de La Tierra en el PEACE y algunos de los principales resultados y avances obtenidos.



Niñas de la escuela Xalaché frente a un mural que representa los problemas ambientales de su comunidad y algunas soluciones. Ellos presentaron este mural a las autoridades locales. Foto: Marleny Rosales, ORCONDECO.

Contexto

La Organización para la Conservación de la Naturaleza y Desarrollo Comunitario (ORCONDECO), es una asociación civil conformada por jóvenes profesionales y técnicos guatemaltecos de distintas ramas, que hemos decidido unir esfuerzos para trabajar a favor de la conservación y respeto de la naturaleza, el manejo y uso sustentable de la biodiversidad y el reconocimiento y fomento de los valores culturales, ambientales, sociales y económicos en nuestro país.

Nuestra área de trabajo es la Ecoregión Lachuá (535 km²) la cual es una de las zonas de mayor biodiversidad de Guatemala. Se localiza al noroeste del departamento de Alta Verapaz y está conformada por el Parque Nacional Laguna Lachuá (PNLL) y 55 comunidades indígenas de la etnia Maya-Q'eqchi'. Es un humedal tropical de importancia internacional reconocido por la Convención RAMSAR y forma parte de la Red Iberoamericana de Bosques Modelo. El PNLL y regiones vecinas al norte, este y oeste proveen hábitat continuo para una alta diversidad de especies prioritarias para la conservación, por ser endémicas, amenazadas y/o en peligro de extinción a nivel nacional y regional. Nuestra labor como biólogas, investigadoras y educadoras ambientales en la Ecoregión Lachuá y las regiones socio-políticas vecinas, se remonta al año 2002.

La mayoría de las comunidades humanas que habitan en la Ecoregión Lachuá y regiones aledañas pertenecen a la etnia indígena Maya-Q'eqchi' y basan su economía de subsistencia en la producción agrícola de maíz y frijol, principalmente. Durante los años 80's, esta región fue impactada fuertemente por el conflicto armado interno guatemalteco que duró 36 años. La mayoría de los habitantes locales son víctimas y sobrevivientes de esta guerra en la que fueron despojados y desplazados forzosamente de sus tierras originales y en busca de nuevas oportunidades para sobrevivir, se asentaron en las tierras nacionales y grandes fincas privadas existentes alrededor del PNLL.

En la actualidad, nuestra área de trabajo se encuentra en un estado altamente vulnerable debido a que fuertes presiones económicas y sociales están acelerando la pérdida de recursos naturales y biodiversidad. Aspectos políticos y mega-proyectos de desarrollo que promueven la venta masiva de tierras, la explotación petrolera, el establecimiento de grandes hidroeléctricas, la siembra masiva de monocultivos de palma africana para producción de biocombustibles, el establecimiento de latifundios para ganadería extensiva y el narcotráfico, están ejerciendo una fuerte presión y demanda sobre sus bienes y recursos naturales, amenazando las formas tradicionales de vida de esas comunidades locales e incentivando la pérdida de identidad cultural entre la juventud local, debido a la transculturación.

Como respuesta a estas amenazas, en el periodo 2008-2009 creamos e implementamos dos nuevos programas educativos: el Programa de Educación Ambiental Bilingüe Participativo, dirigido a adultos hombres y mujeres, comunidades y autoridades indígenas y el Programa de Educación Ambiental-Cultural Escolar (PEACE), dirigido a la niñez y juventud local. Dichos programas tienen como objetivo principal sensibilizar sobre la importancia y el valor de toda la riqueza natural y cultural de la región, de una manera integral y objetiva, orientada a empoderar a los habitantes locales para salvaguardar dichos bienes/recursos en el futuro inmediato, tomando decisiones informadas y conscientes a favor de la conservación de la naturaleza y desarrollo sustentable y el fortalecimiento de identidad cultural y dignidad humana.

Nuestra población meta cada año ha sido aproximadamente de 2,200 estudiantes Maya-Q'eqchi' de nivel primario, básico y diversificado, de 56 establecimientos educativos pertenecientes a tres regiones político-administrativas de Alta Verapaz. Durante este periodo también hemos formado a habitantes locales para que puedan desarrollarse como educadores ambientales en sus propias comunidades. Además, el PEACE ha contado desde sus inicios con un proceso sistemático de evaluación y apreciación multi-escala a nivel estudiantil, docente y de educadores para medir su impacto y adaptar el proceso a las necesidades locales. Entre los principales logros obtenidos podemos destacar: a) la sensibilización de niños (as) y jóvenes sobre el valor integral de la naturaleza, lo cual implica un cambio de la visión utilitaria y de tipo económico que tenían acerca de la naturaleza; b) la revalorización y el rescate de la historia oral, identidad socio-cultural, valores tradicionales y cosmovisión Maya-Q'eqchi'; c) el empoderamiento de niños(as) y jóvenes mediante el incremento y apropiación de conocimientos y fortalecimiento de valores necesarios para participar activamente en la conservación y defensa de sus bienes/recursos naturales; y d) el respaldo gubernamental obtenido mediante la acreditación y la certificación legal, otorgada por el Ministerio de Educación y el Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales de Guatemala.

Implementación

Desde el 2010, hemos incluido la Carta de la Tierra en un promedio de dos a tres jornadas educativas anuales del PEACE. Realizamos una contextualización y una mediación pedagógica de los principios de CT para ser comprendida por jóvenes y niños(as). A través de dicha contextualización, adaptamos CT a la realidad y a las necesidades locales y brindamos opciones de acciones concretas que es necesario realizar en conjunto para mejorar nuestra calidad de vida en el humedal Ecoregión Lachuá, en la comunidad, la escuela, la familia y en nuestro diario vivir. Posteriormente, hicimos una traducción de CT al idioma Maya-Q'eqchi' y lo socializamos con los docentes y directores de los 56 centros educativos entregándoles una copia de CT contextualizada, compartiéndoles dicha iniciativa y la afiliación de nuestra Asociación. En dicho proceso de socialización, los docentes destacaron la importancia de darle seguimiento a los principios de CT para que se conocieran e interiorizaran y los pudieran incluir en sus actividades diarias de educación; ya que todos los principios son compatibles y se pueden integrar a cabalidad con los contenidos y las competencias educativas que establece el Currículo Nacional Base de Guatemala.



Niños de la Ecoregión Lachuá luego de un taller de Carta de la Tierra. Foto: Alfonso Misti, ORCONDECO.

En las jornadas educativas que hemos desarrollado a través del PEACE, hemos integrado varios de los principios de CT a unidades temáticas en las que destacamos el valor ecológico, económico, cultural y de existencia de la naturaleza y la revalorización y aprecio cultural Maya-Q'eqchi'.

En cada una de estas unidades, desarrollamos temáticas específicas contextualizadas a las necesidades locales y generalmente al final, damos a conocer algunos principios de CT que se relacionan con los temas impartidos; compartiendo y destacando que en éste gran esfuerzo internacional hay muchas más personas que están trabajando, al igual que nosotros, para tener una vida digna, respetando a todas las formas de vida que existen en la naturaleza y dándole valor a la cultura, en todas las regiones del mundo.

Cada taller del PEACE es desarrollado en idioma Maya-Q'eqchi', de manera participativa por nuestros facilitadores ambientales. Así mismo, hemos realizado evaluaciones de conocimiento y apreciación al final de cada taller, en cada uno de los grados y establecimientos involucrados en el PEACE.

Durante el 2012 utilizamos como herramienta, una presentación ilustrada que elaboramos para compartir los principios de CT y algunos ejemplos de su aplicación a nivel local. Durante el 2014, utilizamos los posters de CT (versión juvenil) facilitados por el Centro CT de Educación para el Desarrollo Sostenible en la Universidad para la Paz de Costa Rica y trabajamos la aplicación práctica de cada uno de los principios enseñados a nivel personal, familiar, escolar y comunitario. Desde el 2010 a la fecha, hemos obtenido un promedio de 80.8 puntos a nivel básico/diversificado y 79.7 puntos a nivel primario en las evaluaciones de conocimiento de los(as) estudiantes, sobre las unidades temáticas del PEACE, desarrolladas con CT; lo cual es un indicador favorable que demuestra que los conocimientos y valores transmitidos y aplicados en el PEACE, han sido comprendidos e interiorizados ampliamente por la población estudiantil.

Lecciones aprendidas

En los 12 años de labor en Lachuá, aprendimos entre otras cosas, que la verdadera y trascendente conservación y manejo de la biodiversidad es un proceso de largo plazo, que no puede realizarse sin conocer, comprender e involucrar a los habitantes locales con sus múltiples valores y necesidades ecológicas, culturales y económicas, pues ellos son los propietarios(as) y manejadores(as) reales de la tierra y su entorno. En la cosmovisión Maya, la naturaleza juega un papel central, ya que "todo lo que existe en el Universo está vivo, se complementa y se mantiene en equilibrio. El ser humano es parte de ella, no está fuera y debemos ser portadores de una ética que desecha las tentaciones de dominarla" (Matul, 2007). "Para el pensamiento Maya todo está estrechamente entrelazado, todo es interdependiente y todo busca el mismo objetivo: el equilibrio energético. No puede ni debe haber entonces supremacía de un reino sobre el otro, no debe haber una lucha del ser humano contra la naturaleza. Todos se necesitan unos a otros. La existencia de personas que han abandonado la naturaleza es sencillamente imposible" (Cabrera, 2007). Estos principios permiten entender y apreciar a la naturaleza como nuestra Madre, como la Madre Tierra, a la cual debemos respeto y tenemos la obligación de cuidarla y defenderla.

Esta sabiduría es valiosa, está viva en muchos ancianos(as) Maya-Q'eqchi' y se manifiesta a través de valores, consejos, prácticas y rituales ancestrales, entre otros.

La Carta de la Tierra integra estos valores y muchos otros aspectos propios de la Cosmovisión Maya, por lo cual la consideramos una herramienta valiosa de enseñanza-aprendizaje. Su visión ética reconoce el valor y cuidado a la naturaleza, así como el respeto y aprecio por la vida en todas sus formas, expresando de una manera sencilla, acciones que todos podemos realizar en nuestro diario vivir, para contribuir a su conservación en armonía socio-ambiental. Consideramos a CT como un importante apoyo en el proceso de educación y de sensibilización que desarrollamos y compartimos con la juventud Maya-Q'eqchi', que miles de personas de distintas culturas y de todas las regiones del mundo están involucrándose y haciendo esfuerzos valiosos, con el mismo sentir de sus valores ancestrales y que poco a poco, todos juntos estamos construyendo el futuro que deseamos y merecemos.



Niña de cuarto grado haciendo parte del ejercicio de evaluación luego de un taller del PEACE.

Foto: María Hermes, ORCONDECO

Nuestra experiencia de trabajo en la Ecoregión Lachuá es un ejemplo de aplicación viable y contextualizada de la CT para fortalecer un proceso educativo ambiental-cultural de largo plazo. A través del PEACE, hemos logrado que los(as) estudiantes y docentes con quienes trabajamos, conozcan la iniciativa internacional de CT, comprendan sus principios contextualizados y formen parte activa de este cambio global a nivel local. A partir de las unidades trabajadas en el PEACE-CT han surgido numerosas iniciativas voluntarias de conservación en los establecimientos educativos, tales como jornadas de reforestación comunitarias, jornadas de limpieza de fuentes de agua, jornadas de reciclaje y consumo responsable, acuerdos escolares internos para no cazar y/o lastimar animales silvestres y presentaciones sobre valores e identidad cultural Maya-Q'eqchi' relacionada con la naturaleza, entre otras; lo cual nos llena de satisfacción y orgullo ya que han sido esfuerzos locales que han beneficiado a comunidades enteras y a regiones vecinas.

Una de las debilidades que hemos encontrado es que existe cierta inestabilidad en la permanencia de los docentes en los grados en las cuales desarrollamos el PEACE, debido a cambios y traslados de plazas laborales. Esto debilita no solo el proceso de seguimiento y aplicación de los temas desarrollados en el PEACE y CT en otras asignaturas, sino también que los conocimientos compartidos, sean integrados como ejes transversales en las distintas asignaturas del pensum de educación. Sin embargo, esperamos que esta situación se resuelva y establezca para darle continuidad al proceso y a las iniciativas realizadas por los(as) estudiantes en el mediano y largo plazo.

Como asociación, nos sentimos muy felices y orgullosos de ser Afiliados Internacionales de CT. Consideramos que CT puede convertirse en una valiosa herramienta de apoyo, si se contextualiza y discuten las aplicaciones de la misma en objetivos concretos a nivel local. De esta manera podrá ser mejor comprendida por la mayoría de la población, visualizando y valorando su amplia aplicabilidad e impacto positivo. A futuro, estamos interesadas en integrar CT en el Programa de Educación Ambiental Bilingüe Participativo (dirigido a personas adultas, comunidades y autoridades indígenas) para que estos grupos clave, puedan utilizar CT como una herramienta de apoyo y orientación en la toma de decisiones sobre la conservación y manejo responsable y respetuoso de los recursos naturales, a nivel comunitario y regional y que pueda divulgarse e integrar a más sectores de la población Maya-Q'eqchi', con quienes trabajamos en Guatemala.

Información de contacto:

Marleny Rosales Meda

Directora Ejecutiva

Organización para la Conservación de la Naturaleza y Desarrollo Comunitario -ORCONDECO-,

marleny.rosales@gmail.com

mrosalesmeda@orcondeco.org

www.orcondeco.org

María Susana Hermes

Directora de Programas

Organización para la Conservación de la Naturaleza y Desarrollo Comunitario -ORCONDECO

mariasusanahermes@gmail.com

mshermes@orcondeco.org

Vínculos

www.orcondeco.org

<https://www.facebook.com/pages/ORCONDECO/216706495027322?ref=ts>

Agradecimientos

Queremos dar especiales agradecimientos al Programa Regional Vida Silvestre sin Fronteras para América Latina y el Caribe del Servicio de Pesca y Vida Silvestre de los Estados Unidos y al Whitley Fund for Nature del Reino Unido por confiar en nosotras y por su valioso apoyo desde el 2008 para desarrollar el PEACE; así como al Centro CLT de Educación para el Desarrollo Sostenible en la Universidad para la Paz de Costa Rica por su apoyo para con el proceso de enseñanza de CT.

Referencias

Cabrera, E. 2007. La Cosmométrica Sacra. En Cosmovisión Maya. Matul, D. y Cabrera, E. Liga Maya. Tomo I. Guatemala. 335p.

Matul, D. 2007. Fibras del Corazón. En Cosmovisión Maya. Matul, D. y Cabrera, E. Liga Maya. Tomo I. Guatemala.

**Carta de la Tierra Internacional y Centro de
Educación para el Desarrollo Sostenible
Apdo. Postal 138 - 6100 San José, Costa Rica
Correo electrónico: info@earthcharter.org
Página web: www.earthcharter.org**



**Carta
de la Tierra
Internacional**

®